

Артюшкина Т. А.

ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ РАЗРАБОТКИ УЧЕБНОГО ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОГО СЛОВАРЯ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2008/10-1/4.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по данному вопросу.

Источник

Альманах современной науки и образования

Тамбов: Грамота, 2008. № 10 (17): в 2-х ч. Ч. I. С. 15-17. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2008/10-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

указанной административно – управленческой цепочки (правительство, госчиновники, местная власть, население, конкуренты) способствует гармонизации интересов предпринимателей и общества.

Кроме того, позитивные элементы данных видов социально – психологической адаптации выступают у предпринимателей как средства психологической защиты от стрессовых ситуаций, беспокойства, психической напряженности, негативных межличностных отношений. В результате ускоренной социально – психологической адаптации представителей бизнес – слоя к рыночным отношениям, к изменяющимся условиям экономической среды деятельности, возникает потребность не столько в приспособлении к новым требованиям экономики переходного периода, сколько в развитии личности предпринимателей, их полной профессиональной самореализации, в принятии новых норм и ценностей экономического взаимодействия людей как основы экономического прогресса российского общества.

ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ РАЗРАБОТКИ УЧЕБНОГО ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКОГО СЛОВАРЯ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА

Артюшкина Т. А.

Хакасский государственный университет имени Н. Ф. Катанова

Овладеть профессией, предметной областью, учебной дисциплиной – значит овладеть терминологией. Овладение терминологией бухгалтерского учета предполагает знание терминов, которое, в свою очередь, основывается на усвоении объема и содержания научных понятий, а также на предоставлении о научной понятийно-терминологической системе изучаемой будущими специалистами в вузе профессионально-предметной области экономиста-бухгалтера.

В образовательном процессе вузов используются самые разнообразные средства описания и представления логико-понятийных отношений: вербальные и невербальные, устные и письменные тексты, огромное многообразие иллюстративных средств (таблицы, графики, схемы, карты и т.д.). В то же время существует простой и эффективный способ описания изучаемой терминологии – в форме учебного терминологического словаря.

Под учебным терминологическим словарем мы понимаем учебно-справочное издание, содержащее совокупность терминов какой-либо учебной дисциплины и их определения (разъяснения).

Объем и содержание заключенной в учебном терминологическом словаре бухгалтерского учета понятийно-терминологической информации определяется целями и задачами обучения экономиста-бухгалтера.

Целью учебного терминологического словаря является формирование понятийного аппарата по дисциплине «Бухгалтерский учет» с толкованием терминов, составляющих профессиональную сферу современного бухгалтера.

К задачам учебного терминологического словаря бухгалтерского учета относятся: а) разъяснение обще-профессиональных и специальных терминов; б) раскрытие значения (значений) термина; в) обеспечение единообразия (унификации) в трактовке терминов бухгалтерского учета.

Требования, предъявляемые к учебному терминологическому словарю:

- а) соответствие рабочей программе учебной дисциплины (дисциплин);
- б) научность, соответствие излагаемых сведений современному состоянию науки;
- в) достоверность информации, включение устоявшихся знаний;
- г) точность в определении понятий и характеристике терминов;
- д) единообразие формы и стиля изложения: лаконичность и схематизм изложения, упрощенный синтаксис, наличие условных сокращений;
- е) наличие специального справочного аппарата, обеспечивающего использование словаря в учебном процессе;
- ж) доступность изложения.

Основной текст учебного терминологического словаря содержит совокупность словарных статей (терминов), объединяемых иерархически в терминологические поля в соответствии с принятой тематической структурой.

В построении словарной статьи использованы следующие принципы:

- а) ориентация на уровень знаний студентов, определяемый требованиями ГОС ВПО по соответствующему направлению подготовки (специальности), рабочей программой учебной дисциплины;
- б) единообразие построения словарных статей, характеризующих однотипные предметы (явления, процессы, события);
- в) лаконичность, точность и ясность изложения.

В структуру словарной статьи современного терминологического словаря входят: а) заголовок (разъясняемый термин); б) этимологическая справка (происхождение термина); в) определение; г) текстовые примеры; д) графические иллюстрации.

Качество учебного терминологического словаря неразрывно связано с соблюдением технологии его подготовки.

При разработке учебного терминологического словаря бухгалтерского учета была использована стандартная технология формирования толкового учебно-профессионального терминологического словаря.

1. *Анализ нормативных источников, регламентирующих структуру, тематику и содержание учебной дисциплины «Бухгалтерский учет».* Такими нормативными источниками являются ГОС ВПО специальностей и направлений подготовки, в которых предусматривается изучение дисциплины «Бухгалтерский». Кроме ГОС по специальностям и направлениям были проанализированы программы учебной дисциплины (ее части, раздела) системе и выявлены дидактические единицы (тематические разделы), на которые разбивается весь учебный курс дисциплины «Бухгалтерский учет».

В результате выполнения этого этапа было определено 5 блоков (терминологических подсистем) и 12 тематических разделов (терминологических полей) будущего учебного терминологического словаря: 1) термины теории бухгалтерского учета; 2) термины финансового бухгалтерского учета; 3) термины управленческого бухгалтерского учета; 4) термины налогового учета; 5) термины экономического анализа и аудита.

2. *Определение источников отбора терминологической лексики.* В результате сплошного и тщательного просмотра учебников и учебных пособий к дисциплине «Бухгалтерский учет», родственных дисциплин обще-профессиональной и специальной подготовки будущих специалистов экономических специальностей, а также научных, учебно-методических и периодические издания, справочной литературы, энциклопедий, глоссарий и т.п. был составлен список источников для составления учебного терминологического словаря, состоящий из 45 единиц.

3. *Отбор терминологической лексики из предварительно определенного списка источников.* Полученный на этом этапе проектирования первичный словарь терминов (словник) представлял собой реестр, каталог единиц (слов, словосочетаний), предназначенных для включения в словарь и подлежащих определению и описанию. Такой словник имел иерархическую упорядоченную структуру, адекватную структуре соответствующей дисциплине и предметной области «Бухгалтерский учет». В учебном терминологическом словаре бухгалтерского учета насчитывается около 2500 терминов, заимствованных из учебно-педагогической, словарно-справочной и энциклопедической литературы, а также теоретических исследований научных школ отечественного и международного бухгалтерского учета.

4. *Нормализация лексических единиц словаря:* На этом этапе был установлен единый порядок записи терминов (род, число, падеж) и унифицированная форма записи словосочетаний (прямая или инверсированная (обратная)), применяемая для того, чтобы выдвинуть на первое место слово, по которому вероятнее всего читатели будут искать термин. В результате был определен формат записи термина.

5. *Формирование массива записей терминов и их определений.* Осуществляется путем поиска однозначных или синонимических определений для каждого из терминов. Результатом выполнения данной операции является рабочий массив записей терминов и их определений.

6. *Систематизация терминов.* Выполнение этого этапа проектирования заключалось в установлении в определениях конкретного термина логических отношений между терминами, находящимися в различных тематических разделах (терминологических полях). В итоге были разработаны логические схемы, отражающие взаимосвязи терминов.

7. *Анализ определений разъясняемых терминов.* Анализ полученного массива существующих определений производится с целью оценки их качества и принятия решения о включении в состав словаря в неизменном, откорректированном виде или о построении собственных определений. В результате были получены массивы терминов с определениями, подлежащих включению в словарь.

8. *Построение словарных статей.*

8.1. Выделение типовых групп терминов, характеризующих теории, явления, организации, процессы, устройства, предметы и т. п., для которых должны быть разработаны единые унифицированные схемы словарных статей, обеспечивающие их построение по единому плану с одинаковым объемом сообщаемых сведений. Результат – массивы типовых групп терминов.

8.2. Определение структуры словарной статьи, состоящей из: заголовка (разъясняемого термина); этимологической справки; определения; текстовых примеров; графических иллюстраций. Результатом выполнения этой операции явился перечень элементов структуры словарной статьи.

8.3. Оформление словарных статей в соответствии со структурой словарной статьи. В результате выполнения данной операции был получен массив словарных статей терминов.

9. *Выбор способов расположения словарных статей в словаре.* Типичными способами расположения материала в основной части словаря являются алфавитный и систематический.

Алфавитный способ расположения материала заключается в расположении словарных статей в порядке следования букв алфавита, обеспечивает быстрый поиск термина и его разъяснения. В учебном терминологическом словаре алфавитный принцип расположения материала предполагает обязательное включение в словарь тематического или систематического указателя (перечня терминов). Тематический или систематический указатель отражает место термина в изучаемой терминосистеме, его смысловые связи, а также наполненность тематических разделов словаря.

Систематический способ расположения материала заключается в упорядочении словарных статей по иерархическому принципу, позволяющему представить лексику словаря в виде упорядоченных тематических групп, как правило, соответствующих основным разделам и подразделам учебной дисциплины. Систе-

матическое расположение предполагает обязательное использование какой-либо классификации для упорядочения терминов, специально разработанной для словаря. Словари, организованные по систематическому принципу, обязательно сопровождается алфавитным указателем терминов.

10. *Упорядочение словарных статей в соответствии с алфавитным или систематическим принципом расположения.* В результате реализации алфавитного и систематического принципов расположения терминов были получены 2 варианта учебного терминологического словаря бухгалтерского учета. Первый – алфавитный словарь, в котором все термины были расположены в алфавитном порядке без разбивки на определенные тематические разделы, а второй – систематический словарь, в котором термины разбивались в 12 тематических разделах в алфавитном порядке.

Итогом применения выше указанной технологии проектирования был получен учебный терминологический словарь «Бухгалтерский учет в терминах и понятиях», который в общей лексикографической типологии словарей определен следующим образом: 1) по способу толкования – энциклопедический; 2) по характеру описываемых единиц – терминологический; 3) по общей целевой установке – учебный; 4) по характеру расположения лексических единиц – содержательно упорядоченный; 5) по способу упорядочения словника – алфавитный (в пределах тематического раздела); 6) по тематическому охвату лексики – отраслевой. В настоящее время разработанный учебный терминологический словарь бухгалтерского учета проходит апробацию в образовательном процессе профессиональной подготовки специалистов экономического профиля в Хакасском государственном университете им. Н. Ф. Катанова.

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОЗИЦИЯ РУКОВОДИТЕЛЯ

*Бадмаева С. В.
РЭА им. Г. В. Плеханова*

Диапазон употребления понятия «позиция» весьма широк и охватывает самые разные стороны жизненных проявлений человека, в том числе и профессиональную деятельность руководителя. Проведенный нами анализ публикаций по этой тематике позволил выявить различные подходы как к интерпретации терминов «позиция», «позиция руководителя» и «профессиональная позиция руководителя», так и к использованию их в контексте проблем, рассматриваемых различными авторами. Вместе с тем, существует ряд общих для всех моментов, вытекающих из сущностного содержания указанных понятий. Эти моменты, по нашему мнению, могут послужить основанием для определенной классификации и упорядоченного рассмотрения употребляемых понятий.

Позиция как характеристика личности вырастает из накопленных личностью отношений к определенному объекту воздействия для того, чтобы выразить, реализовать эти отношения в деятельности. Следовательно, **позиция – это всегда отношение.**

Профессиональная позиция руководителя – система тех интеллектуальных, волевых, эмоционально-оценочных отношений к управленческой деятельности и управленческой действительности, а центральным отношением является **человек.**

«Профессиональная позиция» имеет широкое значение: отношение к профессии; отношение к общественно-исторической миссии руководителя (отношение к себе как профессионалу; отношение к своей деятельности; отношение к подчиненным; отношение к своей организации).

Важнейшим отношением совместной деятельности руководителя и подчиненного является отношение «человек-человек», и именно оно решительным образом выступает в качестве базы профессиональной позиции, главного, ведущего на всех этапах и уровнях деятельности руководителя.

Профессиональная позиция руководителя во многом определяется его социальной позицией, которая вырастает из приобретенной им системы взглядов, убеждений и ценностных ориентаций.

Исходя из того, что цели профессиональной деятельности руководителя целиком и полностью определяются целями управления, субъектом которого выступает подчиненный, профессиональная позиция обретает следующее определение.

Профессиональная позиция руководителя – это расположение руководителя в пространстве физического и духовного взаимодействия с подчиненным по отношению к подчиненному как центральному объекту управленческого процесса.

Гуманистическая профессиональная позиция руководителя – это такое расположение руководителя по отношению к сотруднику в пространстве их физического и духовного взаимодействия, когда сотрудник для руководителя выступает в своей основной социальной роли Человека, вне зависимости от возраста, уровня развития, характера, успешности деятельности, способностей, статуса в группе, половой и социальной принадлежности.

Иерархическая структура профессиональной позиции руководителя содержит два основных уровня: **стратегическую позицию и тактическую позицию.**

Стратегическая позиция – это наиболее общее расположение по отношению к объекту предстоящей деятельности. Она базируется на долговременных устойчивых отношениях, подчиненных цели деятельно-